

Compaq StorageWorks

Contenitore per il montaggio su rack 5U
Guida di riferimento

Numero di parte: 242435-064

Quarta edizione (Marzo 2002)

Lo scopo della presente guida è di fornire istruzioni di installazione dettagliate e di costituire un documento di riferimento per il funzionamento, la risoluzione dei problemi e i futuri aggiornamenti del contenitore per il montaggio su rack 5U Compaq *StorageWorks*.

COMPAQ

© 2002 Compaq Information Technologies Group, L.P.

Compaq, il logo Compaq, ProLiant e StorageWorks sono marchi di Compaq Information Technologies Group, L.P. negli Stati Uniti e/o in altri paesi. Gli altri nomi dei prodotti citati nel presente documento possono essere marchi delle rispettive società.

Compaq declina qualsiasi responsabilità per eventuali omissioni o errori tecnici o editoriali contenuti nel presente documento. Le informazioni sono fornite come sono senza alcuna garanzia e sono soggette a modifica senza obbligo di preavviso. Le garanzie relative ai prodotti Compaq sono definite nelle dichiarazioni esplicite di garanzia limitata che accompagnano tali prodotti. Niente di quanto dichiarato nel presente documento dovrà essere interpretato come garanzia aggiuntiva.

Compaq StorageWorks Contenitore per il montaggio su rack 5U Guida di riferimento
Quarta edizione (Marzo 2002)

Numero di parte: 242435-064

Sommario

Informazioni sulla Guida

Convenzioni tipografiche	v
Simboli utilizzati nel testo	v
Simboli posti sull'apparecchiatura	vi
Stabilità del rack.	vii
Assistenza.	vii
Assistenza tecnica Compaq	vii
Sito Web di Compaq	viii
Partner Ufficiale Compaq	viii

1 Introduzione

Caratteristiche standard	1-1
Controller SCSI supportati	1-2
Componenti hardware opzionali	1-2
Strumenti necessari	1-2
Identificazione dei componenti del pannello anteriore	1-3
Identificazione dei componenti interni.	1-4

2 Installazione del dispositivo di memorizzazione

Configurazioni dei cavi	2-2
Configurazione standard	2-2
Configurazione per alte prestazioni.	2-3
ID SCSI	2-4
Impostazioni del produttore.	2-4
Impostazione dell'ID SCSI	2-5
Installazione di un'unità a nastro DLT.	2-6
Rimozione di un'unità a nastro DLT	2-10
Configurazioni dei cavi SCSI interni.	2-11
Aggiunta di un cavo Wide SCSI interno.	2-11

3 Installazione del rack

Kit per il montaggio su rack	3-1
Attacco della guida di scorrimento alla staffa di montaggio	3-3
Fissaggio del gruppo di guide di scorrimento della staffa al rack	3-7
Misurazione con la mascherina	3-7
Inserimento dei dadi nella guida di scorrimento verticale	3-9
Fissaggio della staffa	3-10
Fissaggio delle guide del componente	3-12
Fissaggio della staffa del braccio di supporto per i cavi	3-13
Inserimento del contenitore per il montaggio su rack 5U nel rack	3-14
Collegamento del braccio di supporto per cavi	3-15
Cablaggio del contenitore per il montaggio su rack 5U	3-17

4 Manutenzione

Manutenzione di routine	4-1
Risoluzione dei problemi	4-2

A Norme di conformità

Numeri di identificazione delle norme di conformità	A-1
Norme FCC	A-1
Apparecchiatura di Classe A	A-2
Apparecchiatura di Classe B	A-2
Modifiche	A-2
Cavi	A-3
Norme dell'Unione Europea	A-3

B Scariche elettrostatiche

Metodi di collegamento a massa	B-1
--------------------------------------	-----

Indice

Informazioni sulla Guida

Convenzioni tipografiche

In genere vengono applicate le convenzioni tipografiche riportate in Tabella 1.

Tabella 1: Convenzioni tipografiche

Elemento	Convenzione
Nomi di tasti, voci di menu, pulsanti e titoli delle finestre di dialogo	Grassetto
Nomi di file e nomi di applicazioni	<i>Corsivo</i>
Immissione dell'utente, nomi di comandi, risposte del sistema (output e messaggi)	Carattere a spaziatura fissa I NOMI DI COMANDI sono in caratteri maiuscoli a meno che non facciano distinzione tra maiuscole e minuscole
Variabili	<i>Carattere a spaziatura fissa, corsivo</i>
Indirizzi di siti Web	Carattere Sans Serif (http://www.compaq.com)

Simboli utilizzati nel testo

Nella guida è possibile incontrare alcuni simboli. Il significato dei simboli è il seguente.



AVVERTENZA: La mancata osservanza delle indicazioni fornite in un messaggio così evidenziato può provocare lesioni personali o mettere in pericolo la vita dell'utente.



ATTENZIONE: La mancata osservanza delle indicazioni fornite in un messaggio così evidenziato può provocare danni all'apparecchiatura o ai dati.

IMPORTANTE: Il messaggio così evidenziato contiene spiegazioni o istruzioni specifiche.

NOTA: Il messaggio così evidenziato contiene commenti, chiarimenti o informazioni di un qualche interesse.

Simboli posti sull'apparecchiatura



L'applicazione di questi simboli sulla superficie o su un'area dell'apparecchiatura indica il pericolo di scariche elettriche. Le aree chiuse contrassegnate da questi simboli contengono parti che non possono essere sostituite dall'operatore.

AVVERTENZA: Non aprire, per evitare il rischio di lesioni da scosse elettriche.



Eventuali prese RJ-45 contrassegnate da questi simboli indicano un collegamento dell'interfaccia di rete.

AVVERTENZA: Per evitare il rischio di scosse elettriche, incendi o danni alle apparecchiature, non inserire in questa presa connettori telefonici o per telecomunicazioni.



Qualsiasi superficie o area dell'apparecchiatura contrassegnata da questi simboli indica la presenza di una superficie o di un componente a temperatura elevata. Il contatto con questa superficie potrebbe causare lesioni.

AVVERTENZA: Per evitare tale rischio, lasciare che la superficie si raffreddi prima di toccarla.



Gli alimentatori o i sistemi contrassegnati da questi simboli indicano la presenza di più fonti di alimentazione.

AVVERTENZA: Per ridurre il rischio di lesioni personali provocate da scosse elettriche, rimuovere tutti i cavi per togliere completamente corrente agli alimentatori e ai sistemi.



I prodotti o i gruppi contrassegnati da questi simboli superano il peso consigliato affinché una sola persona sia in grado di maneggiarli in condizioni di sicurezza.

AVVERTENZA: Per ridurre il rischio di lesioni personali o danni alle apparecchiature, rispettare le norme sulla sicurezza del lavoro e le direttive in materia di gestione di apparecchiature pesanti.

Stabilità del rack



AVVERTENZA: Per ridurre il rischio di lesioni personali o di danni all'apparecchiatura, verificare che esistano le seguenti condizioni:

- I martinetti di livellamento devono essere estesi fino al pavimento.
 - L'intero peso del rack deve scaricare sui martinetti di livellamento.
 - Nelle installazioni in rack singolo gli stabilizzatori devono essere fissati al rack.
 - Nelle installazioni con più rack devono essere fissati in coppie.
 - Può essere esteso solo un componente del rack per volta. Un rack può diventare instabile se per qualsiasi motivo viene estratto più di un componente.
-

Assistenza

In caso di ulteriori dubbi anche dopo la lettura di questa guida, contattare i tecnici del servizio di assistenza clienti o visitare il sito Web.

Assistenza tecnica Compaq

In Italia, rivolgersi al numero di telefono 02-48230023 dell'assistenza tecnica Compaq, disponibile 24 ore al giorno, 7 giorni alla settimana.

NOTA: In accordo con la politica di miglioramento della qualità, è possibile che le telefonate siano controllate o registrate.

Negli altri paesi, rivolgersi al più vicino Centro di assistenza tecnica telefonica Compaq. I numeri telefonici di tutti i Centri di assistenza tecnica Compaq sono disponibili presso il sito Web di Compaq: <http://www.compaq.com>.

Prima di contattare Compaq, assicurarsi di possedere le informazioni seguenti:

- Numero di registrazione per l'Assistenza tecnica (se disponibile)
- Numero di serie del prodotto
- Nome e numero del modello del prodotto
- I messaggi di errore apparsi
- Tipo e livello di revisione del sistema operativo
- Domande dettagliate e specifiche.

Sito Web di Compaq

Presso il sito Web di Compaq è possibile ottenere le informazioni più aggiornate sul prodotto e i driver più recenti. Il sito Web Compaq è disponibile all'indirizzo: <http://www.compaq.com/storage>. All'interno del sito selezionare il prodotto o la soluzione desiderata.

Partner Ufficiale Compaq

Per informazioni sul Partner Ufficiale Compaq di zona

- In Italia, rivolgersi al numero 0264740330.
- Per gli indirizzi e i numeri di telefono degli altri paesi, consultare il sito Compaq.

Introduzione

Il contenitore per il montaggio su rack 5U Compaq *StorageWorks*TM è un sistema di memorizzazione a elevate prestazioni in grado di contenere fino a quattro unità a nastro DLT.

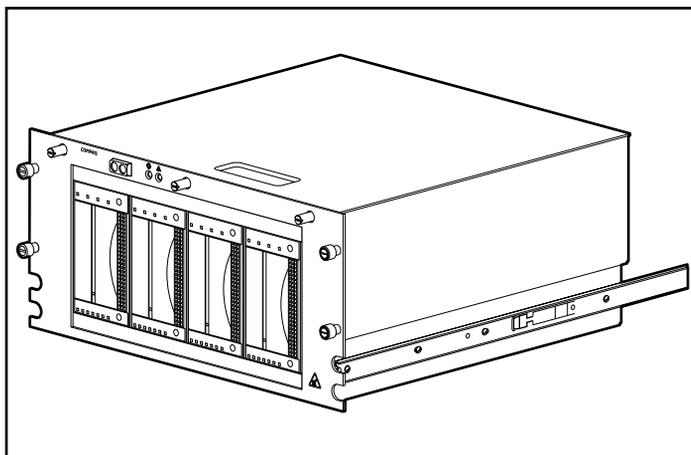


Figura 1-1: Contenitore per montaggio su rack 5U Compaq StorageWorks

Caratteristiche standard

Il contenitore per il montaggio su rack 5U presenta le seguenti caratteristiche standard:

- Capacità di contenere fino a quattro unità a nastro DLT a tutta altezza
- Indicatori di stato e di alimentazione sul pannello anteriore
- Sensore del coperchio che avvisa il sistema quando il coperchio viene aperto
- Sensore per il controllo della ventola che avvisa il sistema in caso di guasti alla ventola
- Alimentatore a 240 Watt

Controller SCSI supportati

Per un elenco dei controller attualmente supportati, visitare il sito Web Compaq all'indirizzo: <http://www.compaq.com/storage/siteindex.htm>.

Componenti hardware opzionali

Per un elenco dei componenti hardware opzionali attualmente supportati, quali unità a nastro e supporti, visitare il sito Web Compaq all'indirizzo: <http://www.compaq.com/storage/siteindex.htm>.

Strumenti necessari

Per installare il contenitore per il montaggio su rack 5U, sono necessari i seguenti strumenti:

- Cacciavite a lama piatta
- Tre cacciaviti Phillips: n. 1, n. 2 e n. 3
- Cacciavite Torx T-15
- Cacciavite Torx T-10
- Pinza ad ago (utilizzata per posizionare i ponticelli dell'ID SCSI)

Identificazione dei componenti del pannello anteriore

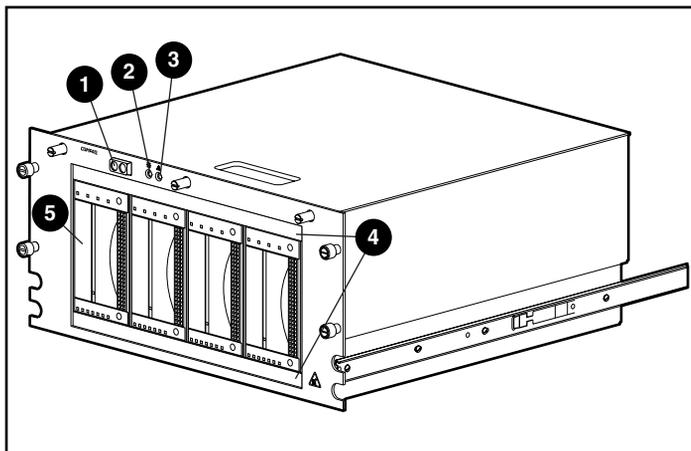


Figura 1–2: Componenti del pannello anteriore del contenitore per il montaggio su rack 5U

Tabella 1–1: Componenti del pannello anteriore del contenitore per il montaggio su rack 5U

Voce	Descrizione	Voce	Descrizione
❶	Interruttore di alimentazione	❷	Fasce trim
❸	LED dell'indicatore richiesta assistenza	❹	Unità a nastro
❺	LED dell'indicatore di alimentazione		

Identificazione dei componenti interni

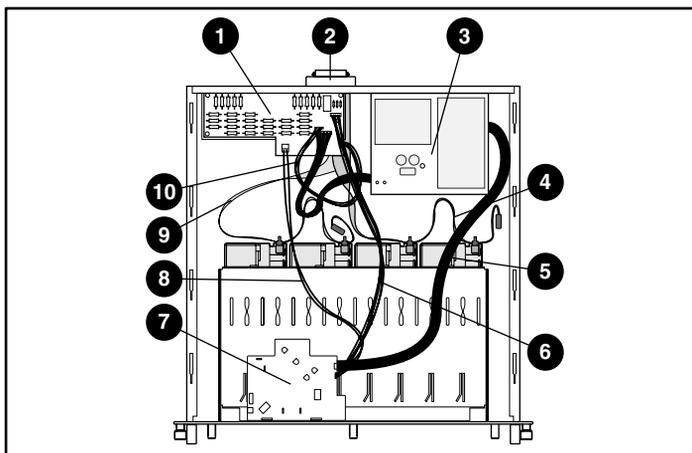


Figura 1–3: Componenti interni del contenitore per il montaggio su rack 5U

Tabella 1–2: Componenti interni del contenitore per il montaggio su rack 5U

Voce	Descrizione	Voce	Descrizione
❶	Scheda carico	❸	Alimentatore
❷	Pannello connettore SCSI	❹	Cavo SCSI interno B
❺	Cavo dell'interruttore di alimentazione	❻	Cavo LED
❻	Cavo SCSI interno A	❼	Gruppo interruttore di alimentazione
❼	Cavo della ventola	❽	Etichetta interruttore del coperchio
❽	Cavo SCSI interno A	❾	Cavo SCSI interno A
❾	Cavo SCSI interno B	❿	Cavo della ventola
❿	Cavo della ventola		

Installazione del dispositivo di memorizzazione

In questo capitolo vengono descritti i requisiti, i vantaggi e gli svantaggi delle diverse configurazioni di cablaggio del contenitore per il montaggio su rack 5U Compaq StorageWorks. Vengono inoltre illustrate le opzioni degli ID SCSI e del cablaggio per le unità a nastro DLT. Gli argomenti trattati in questo capitolo sono i seguenti:

- Configurazioni dei cavi
 - Configurazione standard (due unità a nastro DLT per ciascun cavo SCSI)
 - Configurazione per alte prestazioni (una unità a nastro DLT per ciascun bus/cavo SCSI)
- ID SCSI
 - Impostazioni del produttore
 - Impostazione dell'ID SCSI
- Installazione di un'unità a nastro DLT
- Rimozione di un'unità a nastro DLT
- Configurazione dei cavi SCSI interni
 - Aggiunta di un cavo Wide SCSI interno

Configurazioni dei cavi

Il contenitore per il montaggio su rack 5U viene fornito dal produttore con una configurazione standard di due unità a nastro DLT per ciascun cavo SCSI. Esso può inoltre essere configurato per prestazioni più elevate con un'unità a nastro DLT per ciascun bus/cavo SCSI.

Configurazione standard

La configurazione standard dei cavi è anche la configurazione preimpostata dal produttore. Tale configurazione richiede due unità a nastro DLT per ciascun cavo SCSI e un controllo SCSI minimo.

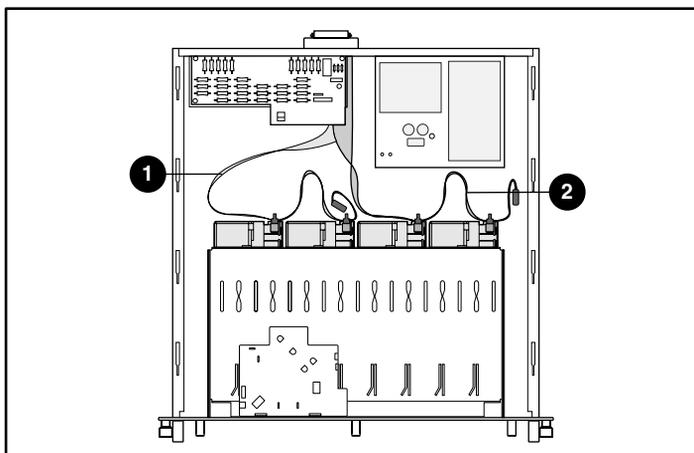


Figura 2-1: Configurazione standard dei cavi

Configurazione per alte prestazioni

La configurazione dei cavi per alte prestazioni è una configurazione per prestazioni ottimali, che offre il vantaggio di una più alta velocità di trasferimento dei dati e di una maggiore flessibilità, grazie alla quale è possibile includere altri host, quali server o controller.

Questa configurazione richiede un'unità a nastro DLT per ciascun cavo SCSI, più un kit di cavi aggiuntivo e due porte SCSI.

IMPORTANTE: Quando si configura una singola unità per ciascun cavo, per ottenere i migliori risultati utilizzare il connettore più vicino alla terminazione.

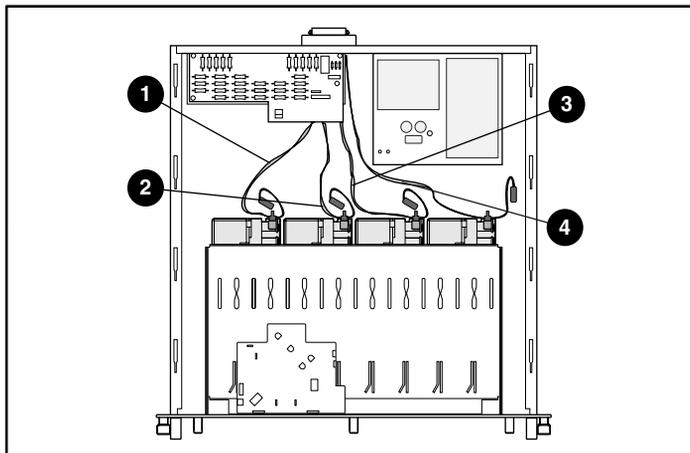


Figura 2-2: Configurazione dei cavi per alte prestazioni

ID SCSI

Impostazioni del produttore

L'ID SCSI e il cablaggio interno per la configurazione standard sono stati impostati dal produttore in base alla configurazione a doppio cavo descritta nella Tabella 2-1. Per migliori prestazioni, utilizzare la configurazione a cavo singolo. Se si utilizzano le impostazioni predefinite, vedere il Capitolo 3, "Installazione del rack".

Tabella 2-1: Impostazioni di configurazione

	Descrizione dell'alloggiamento dell'unità	Tipo di	ID SCSI
❶	Alloggiamento unità 1	Unità 1	0
❷	Alloggiamento unità 2	Unità 2	1
❸	Alloggiamento unità 3	Unità 3	2
❹	Alloggiamento unità 4	Unità 4	3

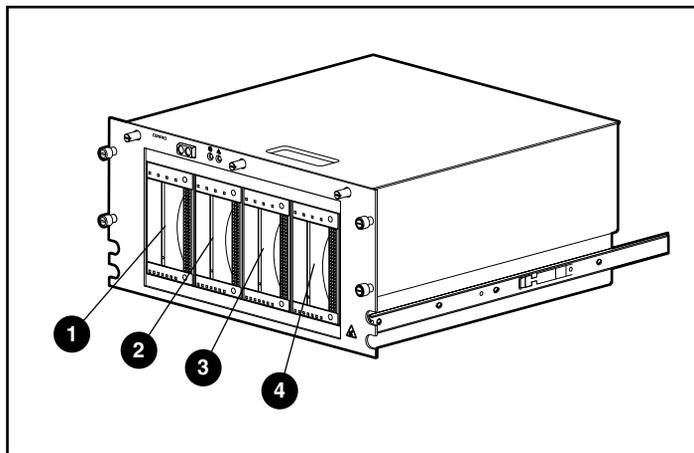


Figura 2-3: Assegnazione degli alloggiamenti delle unità nel contenitore per il montaggio su rack 5U

Impostazione dell'ID SCSI

Assicurarsi che l'ID SCSI soddisfi i seguenti requisiti:

- Ciascun dispositivo SCSI presente sullo stesso bus SCSI deve avere un ID SCSI univoco.
- Se è necessario riassegnare gli ID SCSI delle unità a nastro DLT, non duplicare gli ID SCSI.
- Non utilizzare l'ID SCSI 7 poiché tale valore è riservato al controller.

Per impostare o modificare l'ID SCSI di un'unità a nastro DLT:

1. Rimuovere l'unità a nastro dallo chassis. Seguire le istruzioni riportate in "Rimozione di un'unità a nastro DLT" a pagina 2–10.
2. Individuare i ponticelli dell'ID SCSI come illustrato nella Figura 2-4. Per posizionare i ponticelli dell'ID SCSI desiderato, utilizzare una pinza ad ago.

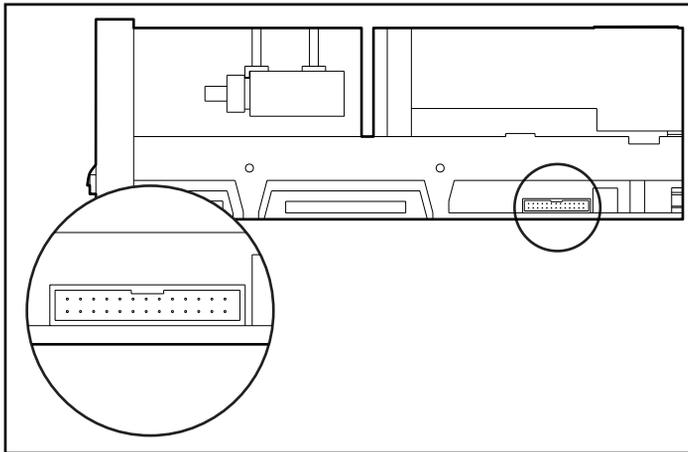


Figura 2–4: Individuazione dei ponticelli dell'ID SCSI

IMPORTANTE: Quando si utilizzano i ponticelli per impostare l'ID SCSI, è necessario installare il ponticello del Remote ID Present.

3. Ripetere i passaggi 1 e 2 per tutte le unità a nastro DLT che richiedono una modifica dell'ID SCSI.

Installazione di un'unità a nastro DLT

Per installare un'unità a nastro DLT, procedere come segue:

1. Svitare le tre viti a testa zigrinata presenti nella parte superiore del pannello anteriore ❶ e rimuovere il coperchio ❷.
2. Rimuovere le fasce trim superiore e inferiore dal pannello anteriore ❸.

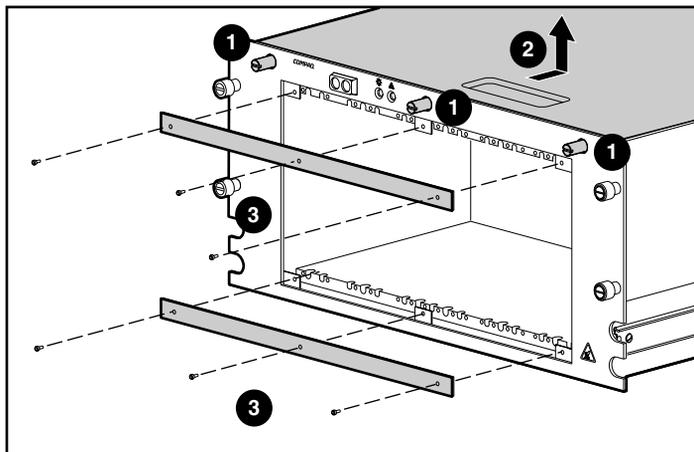


Figura 2-5: Rimozione del coperchio superiore e delle fasce trim dal pannello anteriore

3. Far scorrere completamente l'unità a nastro nello chassis e fissarla con le due viti.

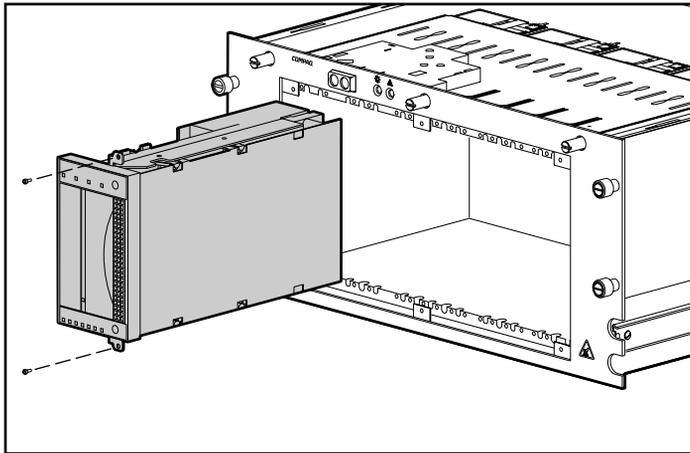


Figura 2-6: Fissare l'unità a nastro con le due viti

4. Ripetere il passaggio 3 per tutte le unità a nastro da installare.

5. Reinstallare le fasce trim superiore e inferiore sul pannello anteriore.
6. Collegare il cavo di alimentazione all'unità a nastro. Vedere la Figura 2-7.

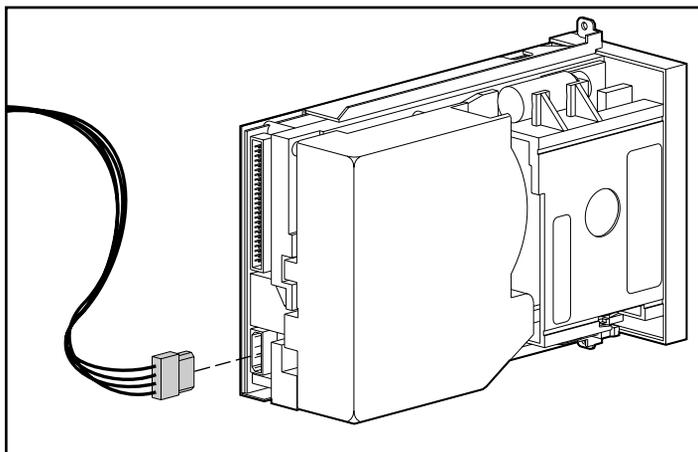


Figura 2-7: Collegamento del cavo di alimentazione all'unità DLT

IMPORTANTE: L'alimentatore dispone di un cavo di alimentazione con quattro connettori. Utilizzare solo uno dei connettori presenti sul cavo di alimentazione. Gli altri connettori sono riservati a eventuali prodotti futuri.

7. Collegare il cavo del segnale Wide SCSI interno all'unità a nastro.
Vedere la Figura 2-8.

IMPORTANTE: Per una migliore qualità del segnale, utilizzare sempre, in primo luogo, il connettore più vicino alla terminazione del cavo SCSI.

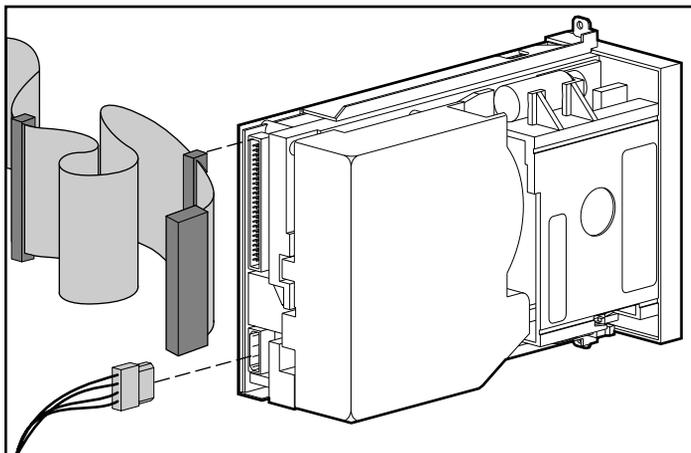


Figura 2-8: Collegamento del cavo Wide SCSI interno all'unità a nastro

NOTA: Quando si collega il cavo Wide SCSI interno all'unità a nastro, è necessario un adattatore Ultra-Wide.

Rimozione di un'unità a nastro DLT

Per rimuovere un'unità a nastro DLT:

1. Svitare le tre viti a testa zigrinata presenti nella parte superiore del pannello anteriore e rimuovere il coperchio.
2. Scollegare il cavo di segnale SCSI e i connettori di alimentazione dalla parte posteriore dell'unità.
3. Rimuovere le fasce trim superiore e inferiore dallo chassis.
4. Rimuovere le due viti di fissaggio.
5. Estrarre completamente l'unità dallo chassis, tenendola saldamente ai due lati.

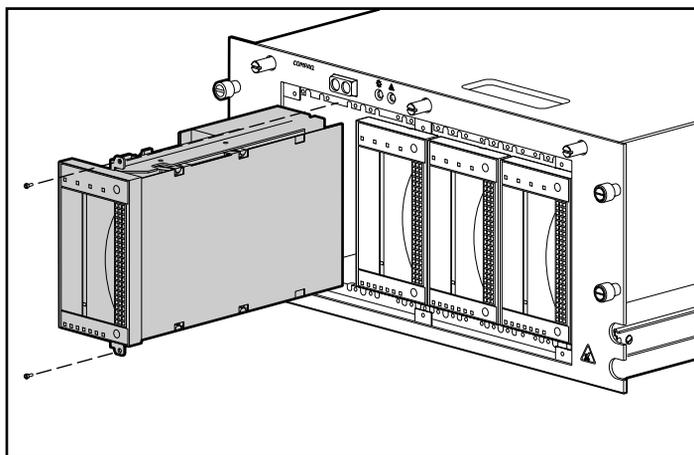


Figura 2-9: Rimozione delle due viti di fissaggio e dell'unità a nastro DLT



ATTENZIONE: Non utilizzare la maniglia di espulsione del nastro per estrarre l'unità dallo chassis. La maniglia non è stata realizzata per questo scopo e potrebbe subire dei danni.

Configurazioni dei cavi SCSI interni

Il contenitore per il montaggio su rack 5U viene fornito con due cavi Wide SCSI interni LVD a terminazione singola, collegati al pannello dei connettori SCSI. Nel contenitore 5U è possibile installare fino a due cavi SCSI aggiuntivi.

Aggiunta di un cavo Wide SCSI interno

Il contenitore per il montaggio su rack 5U viene fornito con due cavi interni installati. Per installare altri cavi:

1. Rimuovere il coperchio superiore dall'unità (vedere "Installazione di un'unità a nastro DLT").
2. Svitare le due viti ❶ presenti nella parte esterna dell'unità.
3. Rimuovere il pannello vuoto ❷ dall'interno dell'unità.

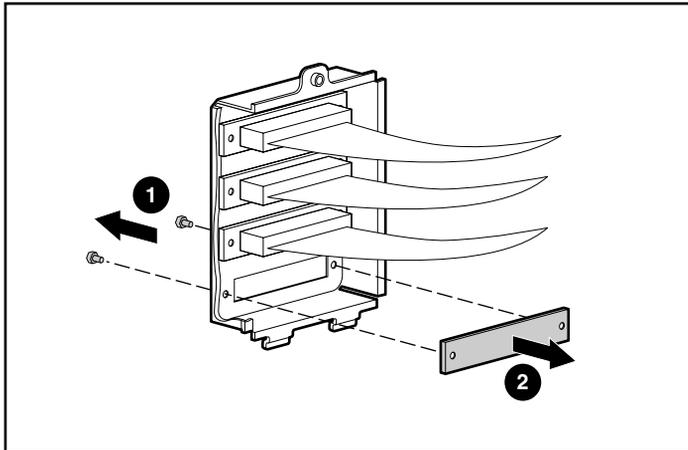


Figura 2-10: Rimozione delle viti esterne e del pannello vuoto interno

4. Rimuovere le viti di blocco dal cavo esterno.



ATTENZIONE: Le viti di fissaggio possono danneggiarsi se vengono strette eccessivamente con la chiave inglese. La filettatura delle viti è stata trattata con un preparato bloccante, per cui è sufficiente serrarle con moderazione.

5. Collegare il cavo Wide SCSI interno al pannello dei connettori utilizzando le due viti di blocco rimosse nel passaggio 4.

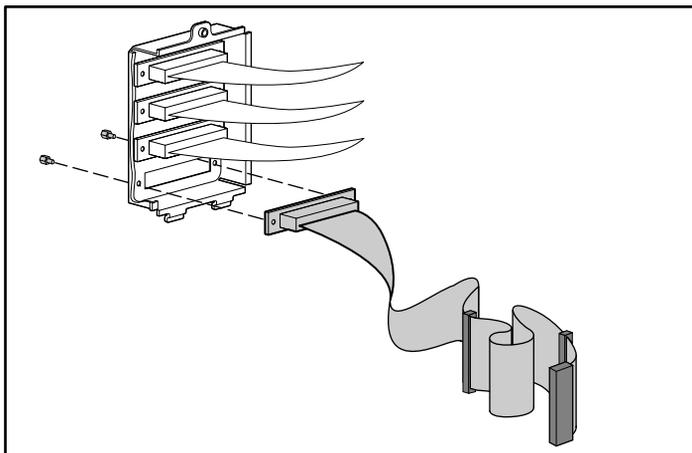


Figura 2-11: Collegamento del cavo Wide SCSI al pannello dei connettori

Installazione del rack

Nel presente capitolo vengono esposti i seguenti argomenti:

- Kit per il montaggio su rack
- Fissaggio della guida della staffa alla staffa di montaggio
- Fissaggio del gruppo di guide scorrevoli della staffa di montaggio al rack
- Fissaggio della staffa del braccio di supporto dei cavi
- Inserimento del contenitore per il montaggio su rack 5U nel rack
- Fissaggio del braccio di supporto dei cavi
- Cablaggio del contenitore per il montaggio su rack 5U

Kit per il montaggio su rack

Il Kit per il montaggio su rack fornito con il contenitore per il montaggio su rack 5U contiene i seguenti elementi:

- Una mascherina per segnare sul rack il corretto allineamento delle staffe di montaggio su rack
- Un braccio di supporto dei cavi e una staffa del braccio di supporto dei cavi
- Una coppia di staffe di montaggio
- Una coppia di gruppi delle guide di scorrimento da 55 cm (22"), ciascuna composta da una guida della staffa e da un guida del componente. Le guide della staffa consentono di inserire le staffe di montaggio sul rack (vedere Figura 3-1) e le guide del componente vengono inserite nello chassis (vedere Figura 3-2).
- Quattro viti Torx 6-32 x 3/8
- Venti viti Phillips 8-32 x 3/8
- Due viti a rondella esagonali 10-32 x 5/8
- Dieci viti Phillips M6 x 1.0-12L
- Quattro dadi dell'alloggiamento da inserire nelle guide del lato verticale come parte del gruppo delle guide di scorrimento

- Una barra di fissaggio utilizzata per inserire il braccio di supporto dei cavi nella guida del lato verticale
- Uno strumento per il montaggio del dado dell'alloggiamento, utilizzato per posizionare correttamente il dado dell'alloggiamento

NOTA: Se si utilizza un rack Alpha con "fori rotondi", sarà necessario ottenere un kit di installazione opzionale. Per indicazioni sul numero di parte e altre informazioni sull'opzione, consultare la sezione QuickSpecs del sito Web Compaq relativa alle specifiche tecniche all'indirizzo <http://www.compaq.com/storage/siteindex.htm>.

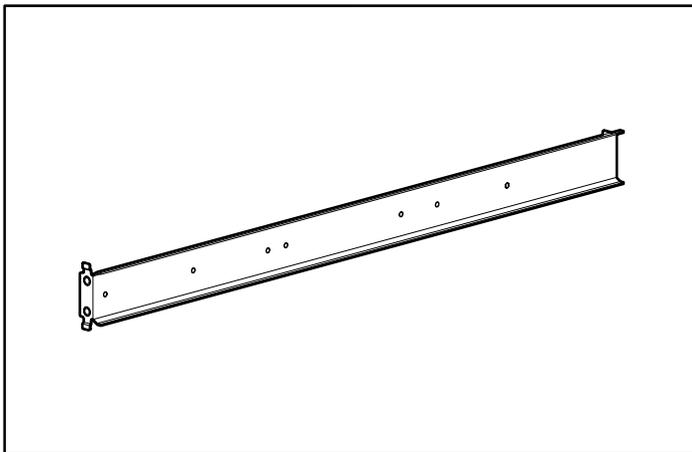


Figura 3-1: Staffa per il montaggio della guida

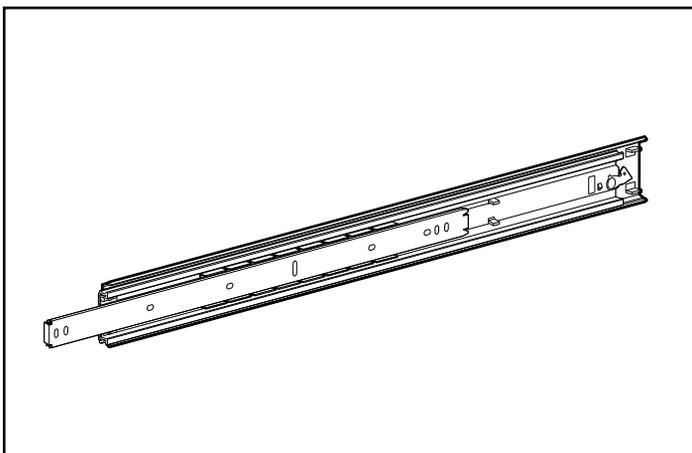


Figura 3-2: Gruppo guide di scorrimento (guida esterna della staffa e guida interna del componente)

IMPORTANTE: Per facilitare l'installazione delle staffe di montaggio, inserire le guide della staffa nelle staffe di montaggio prima di fissare le staffe di montaggio al rack. In tal modo sarà possibile assicurare al rack la staffa di montaggio e la guida della staffa unite insieme in un unico gruppo.

Attacco della guida di scorrimento alla staffa di montaggio

1. Disimballare il kit degli attrezzi per il montaggio. Collocare i due pezzi del gruppo delle guide di scorrimento (guida della staffa e guida del componente) e i dispositivi di fissaggio su una superficie piana insieme alle staffe di montaggio e agli strumenti di fissaggio forniti con il rack. Il kit degli attrezzi per il montaggio contiene due gruppi di guide di scorrimento.
2. Estendere la guida del componente facendola scorrere fuori della guida della staffa finché la levetta di rilascio della guida del componente non scatta. Tenendo premuta la levetta, far scivolare la guida del componente fuori da ciascuna guida della staffa, come indicato nella Figura 3-3.

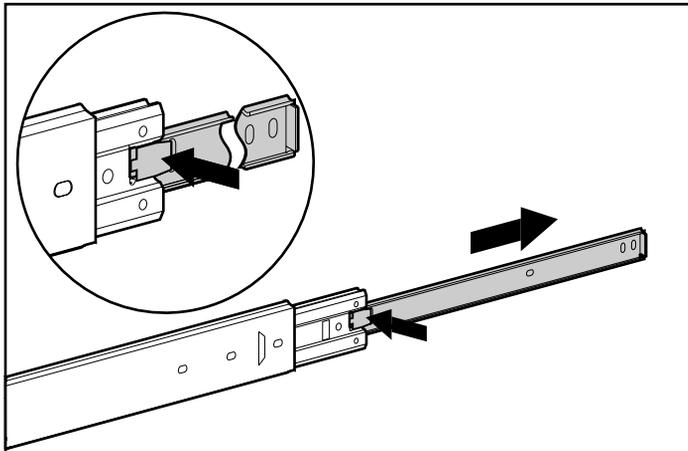


Figura 3-3: Rimozione della guida del componente dalla guida della staffa

3. Mettere da parte le guide del componente. Verranno applicate allo chassis in seguito, come descritto nella sezione "Fissaggio delle guide del componente".

Nella Figura 3-4 vengono riportate, separate l'una dall'altra, la guida della staffa con la parte interna scorrevole e la guida del componente a pezzo unico e di forma piatta.

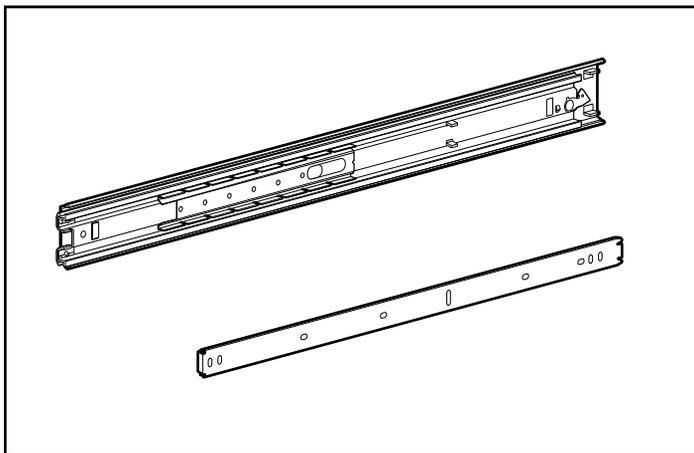


Figura 3-4: Guida della staffa (in alto) e guida del componente (in basso) separate

La guida della staffa è composta da una guida esterna fissa da avvitare alla staffa di montaggio del rack e da una parte interna mobile che scorre su un cuscinetto a sfera. La parte scorrevole non può essere rimossa.

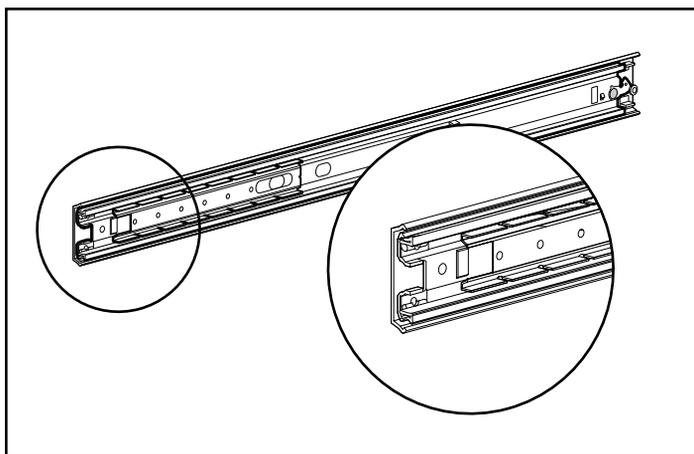


Figura 3-5: Guida della staffa con guida di scorrimento interna, con la parte anteriore della guida evidenziata

4. Disporre la guida della staffa all'interno della staffa di montaggio, con la parte anteriore di ciascun pezzo orientata nella stessa direzione. Allineare i fori per le viti presenti nella parte anteriore della staffa di montaggio e della guida della staffa. Per identificare le estremità anteriori della staffa di montaggio e della guida di scorrimento:
 - a. La parte anteriore della staffa di montaggio presenta delle linguette di allineamento sulla flangia. Vedere la Figura 3-6.
 - b. La parte anteriore della guida della staffa consente alla guida di scorrimento interna di spostarsi in avanti sui cuscinetti a sfera.
5. Estendere la guida interna facendola scorrere dalla parte anteriore della guida della staffa. Con questa parte estesa, sarà possibile vedere i tre fori delle viti allineati nella staffa di montaggio e nella guida della staffa. Si tratta dei due fori visibili vicino all'estremità posteriore della guida della staffa e del foro anteriore accessibile tramite una scanalatura della guida interna.
6. Fissare la guida della staffa alla staffa di montaggio con tre viti Phillips 8-32 x 3/8 (non utilizzare dadi o rondelle con le viti). Vedere ❶ la Figura 3-6.
7. Regolare la guida di scorrimento interna in modo da accedere ai fori delle altre due viti, uno alla volta, attraverso la scanalatura della guida di scorrimento interna. Utilizzare altre due viti Phillips da 8-32 x 3/8 per fissare la guida della staffa alla staffa di montaggio. Vedere ❷ la figura 3-6. Per completare questa operazione, spingere la guida completamente all'interno per accedere al quinto foro (non visualizzato) e utilizzare una vite Phillips 8-32 x 3/8.

NOTA: La Figura 3-6 illustra l'inserimento delle viti nei fori appropriati della staffa di montaggio. Le viti vanno allineate ai contrassegni da 24 pollici presenti lungo uno dei bordi della staffa di montaggio. Tali contrassegni identificano i fori di montaggio per le guide da 24 pollici utilizzate nei rack Compaq. Lungo l'altro bordo sono invece presenti i contrassegni da 22 pollici.

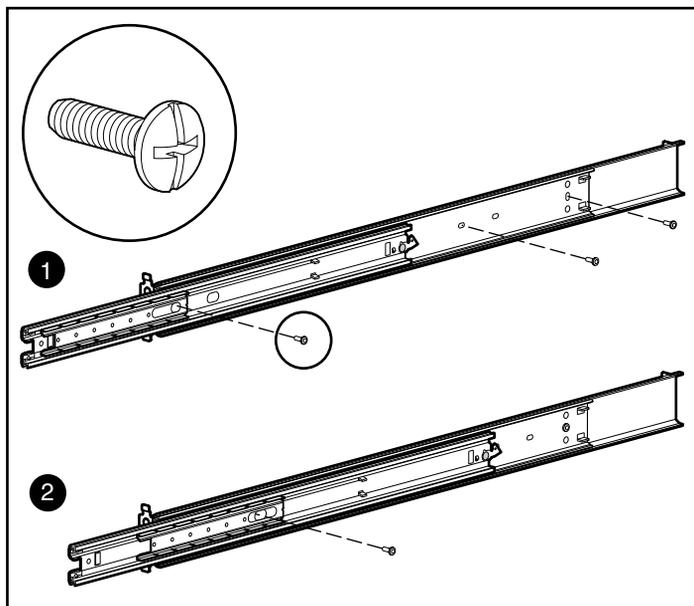


Figura 3-6: Fissaggio della guida della staffa alla staffa di montaggio

Una volta fissate le cinque viti, la staffa di montaggio e la guida della staffa formeranno il gruppo della guida di scorrimento della staffa di montaggio che verrà fissato al rack.

8. Ripetere i passaggi da 4 a 7 con l'altra serie di guide della staffa e staffe di montaggio. Si dispone ora di una coppia di gruppi di guide delle staffe di montaggio.

Fissaggio del gruppo di guide di scorrimento della staffa al rack



AVVERTENZA: Per ridurre il rischio di lesioni personali o di danni all'apparecchiatura, verificare che esistano le seguenti condizioni:

- I martinetti di livellamento devono essere estesi fino al pavimento.
- L'intero peso del rack deve scaricare sui martinetti di livellamento.
- Nelle installazioni a rack singolo gli stabilizzatori devono essere fissati al rack.
- Nelle installazioni multiple dei rack devono essere accoppiati.
- Deve essere estratto un solo componente per volta: il rack, infatti, può diventare instabile se per qualsiasi motivo viene estratto più di un componente.

Misurazione con la mascherina

Utilizzare la mascherina fornita con il contenitore per il montaggio su rack 5U per segnare la posizione degli attrezzi di montaggio sulle guide di montaggio del rack.

Tirare verso l'interno le linguette della parte superiore della mascherina e posizionarle nei fori appositi delle guide di montaggio. Fare coincidere i fori indicati sui lati della mascherina con i fori corrispondenti delle guide di montaggio.

Assicurarsi di effettuare la misurazione partendo dalla posizione corretta. Se un componente del rack è già installato immediatamente al di sotto della posizione pianificata per il contenitore 5U, posizionare la mascherina contro le guide di montaggio anteriori e appoggiarla sopra il componente installato in precedenza.

Utilizzare una matita per contrassegnare i punti di collegamento per i gruppi di guide delle staffe di montaggio, i dadi dell'alloggiamento per le viti a testa zigrinata della piastra frontale e la parte superiore dello chassis.

IMPORTANTE: Prima di dare inizio all'installazione dei gruppi di guide delle staffe di montaggio, stabilire la posizione del contenitore per il montaggio su rack 5U. Montare sempre l'elemento più pesante nella parte inferiore del rack e procedere dal basso verso l'alto.

1. A partire dalla base del rack, o dalla parte superiore di un componente installato in precedenza, misurare e segnare con l'aiuto di una matita le posizioni dei fori delle viti per i gruppi di staffe di montaggio del contenitore 5U. Effettuare questa operazione sulla parte sia anteriore che posteriore del rack.

IMPORTANTE: La mascherina è stampata su due lati (fronte e retro) e riporta le tacche che indicano il punto di inserimento sia delle viti per le staffe di montaggio sia delle viti a testa zigrinata, che serviranno per fissare la piastra frontale alla parte anteriore del rack.

Allineare con cura la mascherina ai fori del rack per determinare l'esatta posizione delle viti.

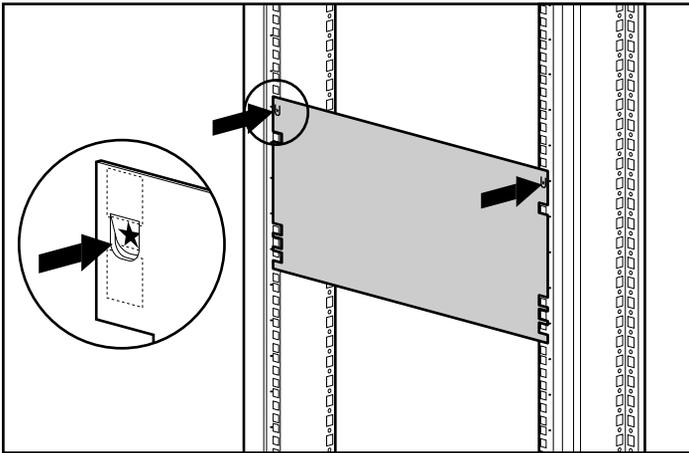


Figura 3-7: Misurazione con la mascherina

2. Quando si tracciano le posizioni delle viti per la staffa di montaggio, tracciare sulla parte anteriore del rack anche le posizioni dei dadi dell'alloggiamento. Le viti verranno fissate ai dadi dell'alloggiamento attraverso la piastra frontale del contenitore per il montaggio su rack 5U.
3. Dopo aver contrassegnato la parte anteriore del rack, girare la mascherina e ripetere la procedura per le guide presenti sul lato verticale del rack, accessibili attraverso lo sportello posteriore del rack.

NOTA: Nella parte posteriore del rack, contrassegnare anche la parte superiore della mascherina. Ciò consentirà di allineare la mascherina per il componente successivo.

Inserimento dei dadi nella guida di scorrimento verticale

Dopo aver contrassegnato le posizioni dei dispositivi di fissaggio sulle parti anteriore e posteriore del rack, utilizzare lo strumento di montaggio per inserire i dadi di alloggiamento nella parte interna delle guide del lato verticale in corrispondenza dei punti contrassegnati.

1. Posizionare i dadi dell'alloggiamento nella parte interna delle guide del lato verticale, come indicato nella Figura 3-8.

NOTA: I dadi dell'alloggiamento non vengono utilizzati per il fissaggio frontale della staffa di montaggio.

2. Agganciare una delle due sporgenze del dado dell'alloggiamento al foro quadrato della guida presente sul lato verticale.
3. Inserire la punta dell'attrezzo di montaggio dall'altra parte del foro e agganciare l'altra sporgenza del dado dell'alloggiamento.

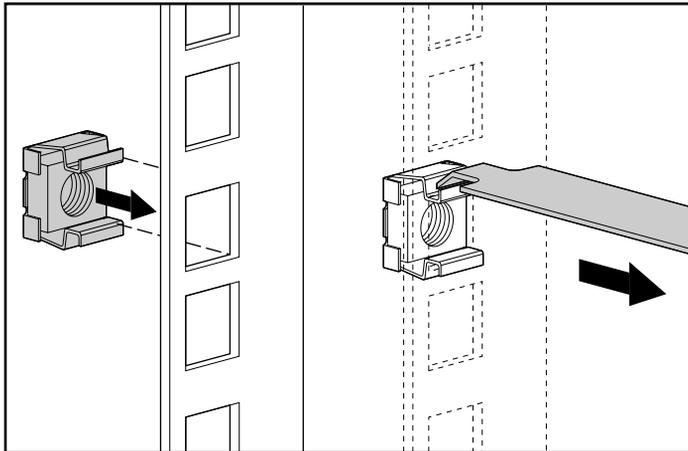


Figura 3–8: Inserimento dei dadi

4. Utilizzando l'attrezzo di montaggio come leva, spingere il dado dell'alloggiamento in posizione.
5. Ripetere i passaggi da 1 a 4 per ciascun dado dell'alloggiamento.

Fissaggio della staffa

1. Fissare innanzitutto il gruppo della staffa di montaggio alla parte anteriore del rack, utilizzando un cacciavite Phillips n. 3 e due viti Phillips M6 x 1.0-12L (non utilizzare rondelle). Le linguette poste sulla parte anteriore della staffa di montaggio ne facilitano l'allineamento alla parte anteriore del telaio del rack.

NOTA: I dadi dell'alloggiamento non vengono utilizzati per il fissaggio frontale della staffa di montaggio.

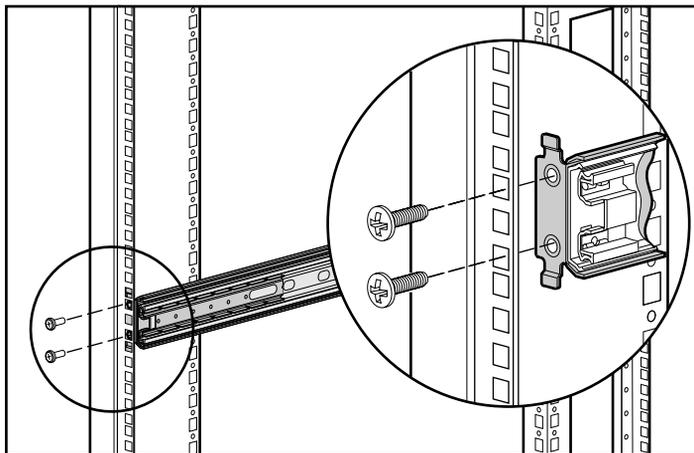


Figura 3-9: Fissaggio della staffa di montaggio alla parte anteriore del rack

2. Allineare esattamente il gruppo della staffa di montaggio alla struttura del lato verticale del rack.

3. Fissare l'estremità posteriore della staffa di montaggio alla staffa angolare posteriore del rack, inserendo due viti Phillips M6 x 1,0-16L attraverso i dadi dell'alloggiamento.

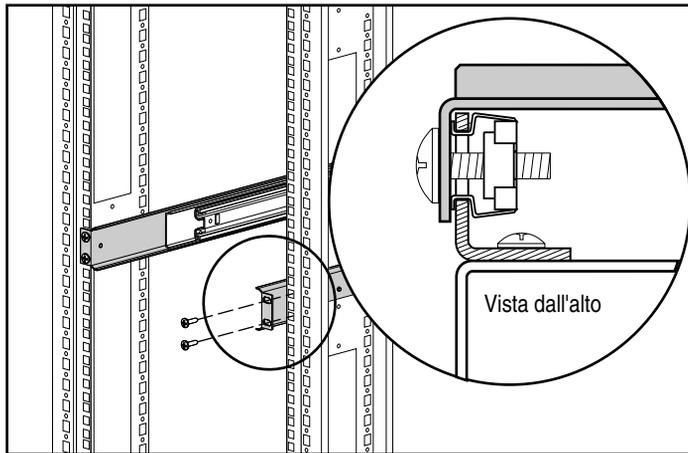


Figura 3–10: Dadi e gruppo e retro del gruppo della staffa di montaggio installato (vista posteriore)

4. Ripetere i passaggi da 1 a 3 per la seconda staffa.

Fissaggio delle guide del componente

1. Posizionare la linguetta presente sulla guida di un componente davanti allo chassis del contenitore per il montaggio su rack 5U. I fori della guida del componente corrispondono a quelli dello chassis solo in una determinata posizione della guida.
2. Fissare il lato piatto della guida di un componente a ciascun lato dello chassis mediante cinque viti Phillips 8-32 x 3/8 (non utilizzare rondelle con le viti).

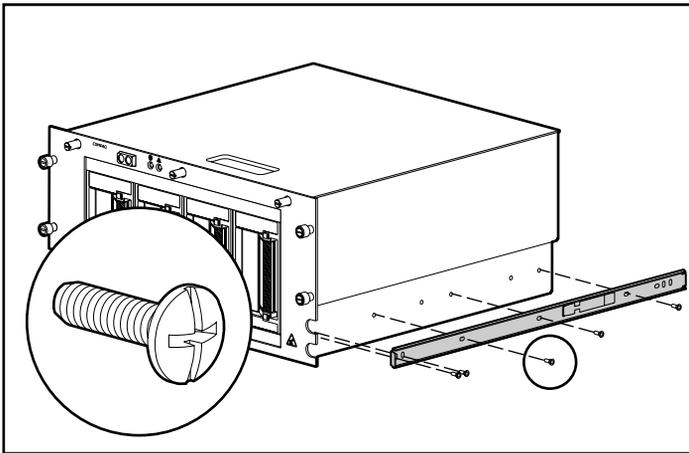


Figura 3-11: Fissaggio della guida di un componente al contenitore

Fissaggio della staffa del braccio di supporto per i cavi

La staffa del braccio di supporto dei cavi viene fissata allo chassis e consente il collegamento del braccio di supporto dei cavi dallo chassis alla parte posteriore della struttura del rack.

Fissare la staffa del braccio di supporto dei cavi alla parte posteriore dello chassis mediante quattro viti 6-32 x 3/8 Torx, utilizzando un cacciavite Torx o a punta piatta.

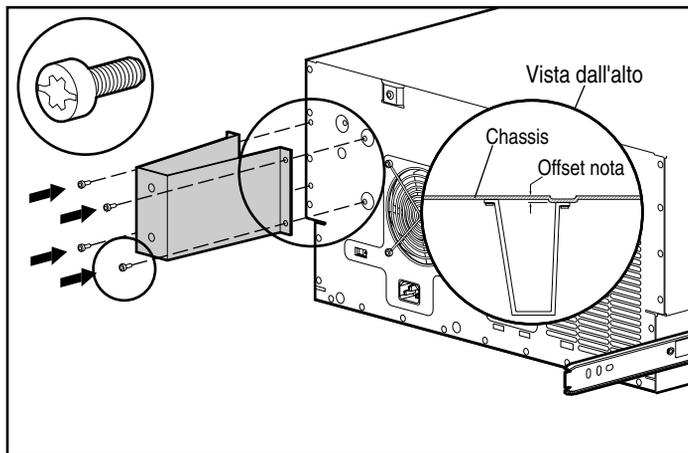


Figura 3-12: Fissaggio della staffa del braccio di supporto dei cavi

IMPORTANTE: Assicurarsi che la staffa venga montata come indicato nella Figura 3-12.

Inserimento del contenitore per il montaggio su rack 5U nel rack

1. Estrarre le guide scorrevoli della staffa facendole uscire dalle staffe di montaggio finché non scattano in posizione.
2. Allineare esattamente le guide del componente con le guide della staffa del rack.



ATTENZIONE: Quando si fanno scorrere le guide del componente nelle guide della staffa, verificare che il componente sia parallelo al pavimento. L'inclinazione del componente verso l'alto o verso il basso può danneggiare le guide.

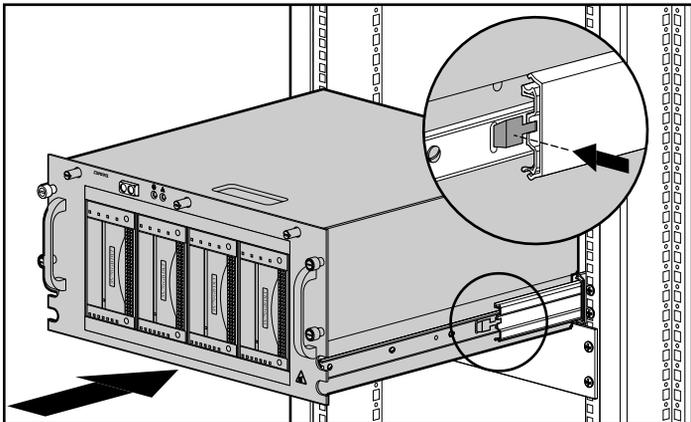


Figura 3-13: Inserimento del contenitore nel rack

3. Premere la levetta di rilascio della guida del componente presente su uno dei lati del server e far scorrere lo chassis nel rack finché non si arresta a metà percorso. La levetta di rilascio della guida del componente è collocata sul lato esterno delle guide. Vedere la Figura 3-13.



AVVERTENZA: Per evitare il rischio di lesioni personali, fare attenzione a quando si premono le levette di rilascio del componente e lo si inserisce nel rack. C'è il rischio di schiacciarsi le dita nelle guide a scorrimento.

NOTA: Quando il componente viene inserito nel rack per la prima volta, può essere necessario applicare una certa pressione. In seguito, i cuscinetti a sfere della guida si sposteranno con maggiore facilità.

4. Fissare la piastra frontale alla parte anteriore del rack stringendo le viti a testa zigrinata nei dadi di alloggiamento.

Collegamento del braccio di supporto per cavi

NOTA: Per facilitare le operazioni, prima far scivolare nel rack il contenitore 5U, quindi fissare il braccio di supporto dei cavi alla relativa staffa. Se si fissa il braccio prima di caricare il componente nel rack, il braccio potrebbe ruotare e interferire con le operazioni di caricamento.

Il braccio di supporto dei cavi viene fissato alla parte posteriore della struttura del rack tramite la staffa corrispondente. Tutti i cavi in ingresso e in uscita rispetto allo chassis sono fissati a questo braccio. Quando si fa scorrere il contenitore per il montaggio su rack 5U in avanti e indietro all'interno del rack, il braccio di supporto dei cavi si estende e si accorcia, mantenendo i cavi in posizione ordinata ed evitando che si aggroviglino.

1. Dopo aver installato il contenitore 5U nel rack, fissare un'estremità del braccio di supporto dei cavi alla relativa staffa utilizzando un cacciavite Phillips n. 3 e due viti Phillips M6 x 1.0-12L. Allineare il braccio alla staffa come indicato nella Figura 3-14.

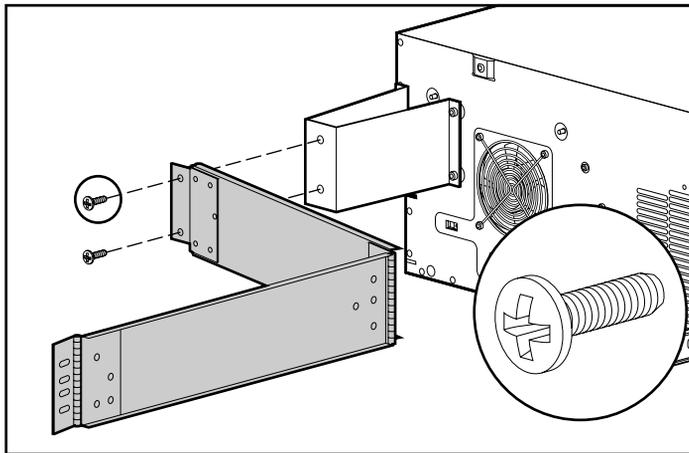


Figura 3-14: Braccio di supporto dei cavi fissato alla relativa staffa

2. Allineare l'altra estremità del braccio di supporto dei cavi alla parte esterna della guida del lato verticale. Allineare la barra di fissaggio alla parte interna del rack.

3. Fissare il braccio al rack con due viti a rondella esagonali 10-32 x 5/8, come indicato nella Figura 3-15.

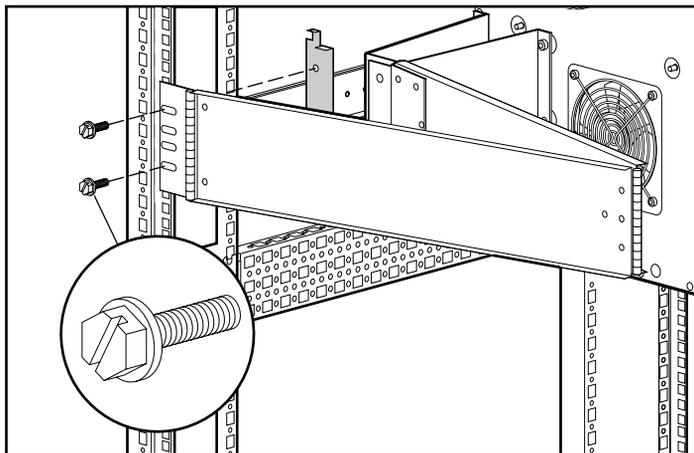


Figura 3-15: Fissaggio del braccio di supporto dei cavi alla guida del lato verticale

Cablaggio del contenitore per il montaggio su rack 5U

1. Collegare un cavo SCSI esterno dal controller SCSI al connettore SCSI sul retro dello chassis.
2. Ripetere il passaggio 1 per ciascun controller del sistema.

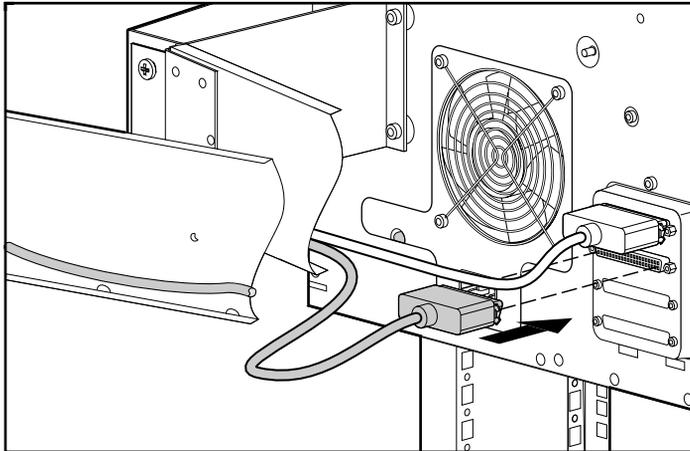


Figura 3–16: Fissaggio del cavo SCSI esterno

3. Inserire il cavo di alimentazione CA nel relativo connettore.

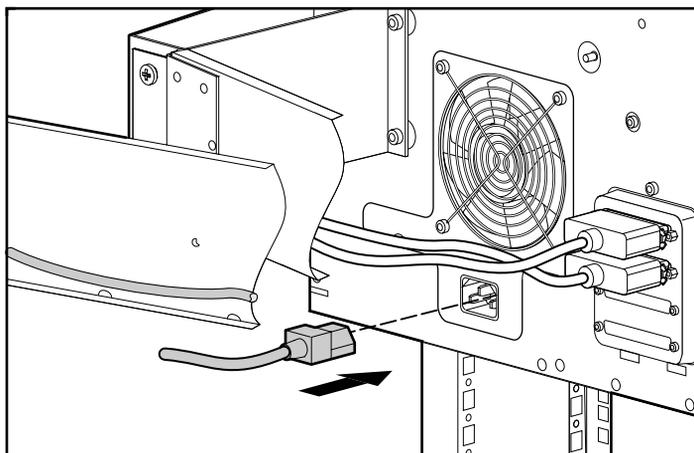


Figura 3-17: Collegamento del cavo di alimentazione CA

4. Con il braccio dei cavi esteso, raggruppare tutti i cavi e legarli al braccio di supporto dei cavi con le apposite fascette.

5. Stendere i cavi legati lungo il canale dei cavi del rack, che si trova sullo stesso lato in cui è fissato il braccio di supporto dei cavi. Vedere la Figura 3-18.

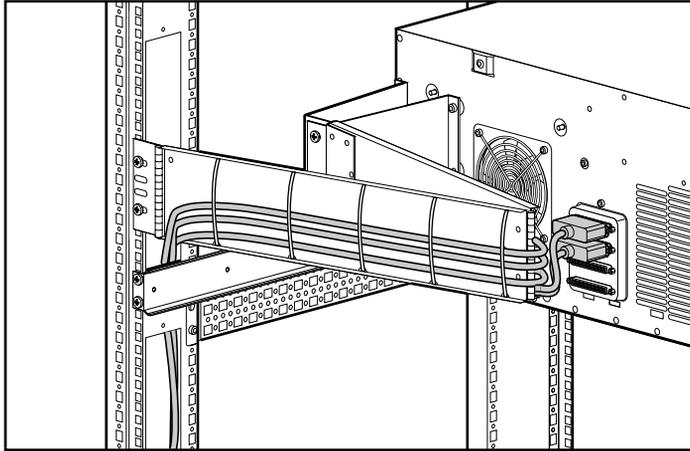


Figura 3–18: Cavi nel canale dei cavi

6. Collegare i cavi SCSI esterni al controller SCSI desiderato.

Manutenzione

Manutenzione di routine

Per mantenere le condizioni e le prestazioni del contenitore per montaggio su rack 5U, osservare le seguenti regole:

- Non lasciare sostanze liquide in prossimità dell'unità.
- Pulire periodicamente le prese d'aria poste sulla parte anteriore e posteriore dell'unità. Polvere e altri residui possono ostruire i fori di ventilazione e bloccare il flusso d'aria.



ATTENZIONE: L'azionamento del contenitore per il montaggio su rack 5U senza il coperchio può condurre al surriscaldamento dell'unità.

Risoluzione dei problemi

Tabella 4–1: Risoluzione dei problemi

Problema	Causa possibile
L'indicatore di alimentazione non si accende (verde)	<ul style="list-style-type: none">• Il cavo del LED che collega il gruppo dell'interruttore di alimentazione non è collegato alla scheda di carico (J1) o è danneggiato.• Il cavo di alimentazione che collega l'alimentatore alla scheda di carico (E2) non è collegato o è danneggiato.
L'indicatore di richiesta assistenza è acceso (ambra)	<ul style="list-style-type: none">• Il coperchio non è completamente chiuso.• Il cavo del LED che collega il gruppo dell'interruttore di alimentazione non è collegato alla scheda di carico (E1) o è danneggiato.• Il cavo della ventola non è collegato alla scheda di carico (E3) o non funziona correttamente.• Il meccanismo del blocco di sicurezza all'interno del gruppo dell'interruttore di alimentazione è guasto.

Se dopo aver verificato le suddette condizioni il problema persiste, contattare il più vicino centro di assistenza autorizzata Compaq.

Norme di conformità

Numeri di identificazione delle norme di conformità

Per le certificazioni e l'identificazione delle norme di conformità, al prodotto è stato assegnato un numero di serie Compaq. Il numero di serie si trova sull'etichetta del prodotto, insieme a tutti i marchi di controllo qualità necessari e alle informazioni sul prodotto. Quando si richiedono informazioni sulla conformità per questo prodotto, fare riferimento a tale numero di serie. Il numero di serie non va confuso con il nome o il modello del prodotto.

Norme FCC

La Parte 15 delle norme e regole FCC (Federal Communications Commission) stabilisce dei limiti alle emissioni di radio frequenza (RF) per garantire uno spettro di frequenze radio privo di interferenze. Molti dispositivi elettronici, compresi i computer, generano energia di radiofrequenza incidentale rispetto alla funzione prevista e, pertanto, sono coperti da queste regole. Queste norme suddividono i computer e i dispositivi periferici correlati in due classi, A e B, in relazione alla loro installazione. I dispositivi di Classe A sono quelli presumibilmente installati in un ambiente aziendale o commerciale. Alla classe B appartengono quelli presumibilmente destinati agli ambienti residenziali (come nel caso dei personal computer). Le norme FCC stabiliscono che le apparecchiature di entrambi le classi debbano recare un'etichetta indicante il potenziale di interferenza del dispositivo stesso, nonché altre istruzioni operative a beneficio dell'utente.

L'etichetta dei valori nominali presente sul dispositivo indica la classificazione (A o B) dell'apparecchiatura. I dispositivi di Classe B riportano sull'etichetta un logo o un codice identificativo FCC. I dispositivi di Classe A non riportano un codice identificativo FCC o logo FCC sull'etichetta. Una volta stabilita la classe di appartenenza del dispositivo, fare riferimento alla dichiarazione corrispondente riportata nelle sezioni seguenti.

Apparecchiatura di Classe A

Questa apparecchiatura è stata testata e trovata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe A, ai sensi delle Norme FCC, Parte 15. Tali limiti intendono fornire una protezione adeguata contro le interferenze dannose quando il dispositivo viene utilizzato in un ambiente commerciale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può emettere energia di radiofrequenza e, se non installata conformemente alle istruzioni, può provocare interferenze alle comunicazioni radio. L'utilizzo di questo dispositivo in un'area residenziale può causare interferenze dannose; in questo caso l'utilizzatore è tenuto a porre rimedio a proprie spese alle interferenze.

Apparecchiatura di Classe B

Questa apparecchiatura è stata testata e trovata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi delle Norme FCC, Parte 15. Questi limiti forniscono una protezione contro le interferenze dannose in ambienti residenziali. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può emettere energia di radiofrequenza e, se non installata conformemente alle istruzioni, può provocare interferenze alle comunicazioni radio. Non esiste, tuttavia, alcuna garanzia che tali interferenze non abbiano luogo in una determinata installazione. Se l'apparecchiatura causa interferenze alla ricezione dei segnali radiotelevisivi, cosa che può essere stabilita spegnendo e riaccendendo il dispositivo, si consiglia di provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione
- Aumentare la distanza tra il dispositivo e il ricevitore
- Collegare l'apparecchiatura a una presa di un circuito elettrico diverso da quello a cui è connesso il ricevitore
- Consultare il rivenditore dell'apparecchiatura o un tecnico specializzato.

Modifiche

Secondo le norme FCC, l'utente deve essere a conoscenza del fatto che qualsiasi modifica o cambiamento apportato al dispositivo non espressamente approvato dalla Compaq Computer Corporation può invalidare il diritto di utilizzare il dispositivo stesso.

Cavi

Per assicurare la conformità alle Norme FCC, i collegamenti al dispositivo devono essere effettuati con cavi schermati e connettori con cappucci metallici RFI/EMI.

Norme dell'Unione Europea

I prodotti che recano il marchio CE sono conformi alla direttiva EMC (89/336/EEC) e alla direttiva sulla bassa tensione (73/23/EEC) emanate dalla Commissione della Comunità Europea.

La conformità alle presenti direttive implica l'osservanza delle seguenti norme europee (tra parentesi le norme internazionali equivalenti):

- EN55022 (CISPR 22) - Norme sulle interferenze elettromagnetiche
- EN55024 (IEC61000-4-2, 3, 4, 5, 6, 8, 11) - Norme sull'immunità elettromagnetica
- EN61000-3-2 (IEC61000-3-2) - Norme sulle armoniche delle linee elettriche
- EN61000-3-3 (IEC61000-3-3) - Norme sullo sfarfallio
- EN60950 (IEC950) - Sicurezza dei prodotti

Scariche elettrostatiche

Per evitare di danneggiare il sistema, ricordare di attenersi alle misure di sicurezza necessarie durante l'impostazione del sistema o nella gestione dei componenti. Una scarica elettrostatica dovuta al contatto diretto con le mani o con altro conduttore può danneggiare le schede di sistema o altri dispositivi sensibili all'elettricità statica. Questo tipo di danno può ridurre nel tempo la durata del dispositivo.

Per evitare danni dovuti a scariche elettrostatiche, osservare le seguenti precauzioni:

- Evitare il contatto con le mani durante il trasporto e l'inserimento dei prodotti in contenitori antistatici.
- Tenere i componenti sensibili all'elettricità statica nei rispettivi contenitori fino al momento dell'utilizzo in un'area di lavoro priva di elettricità statica.
- Sistemare i contenitori su una superficie con collegamento a massa prima di rimuoverne i componenti.
- Evitare di toccare i piedini, le terminazioni dei componenti o i circuiti.
- Prima di toccare un componente o un gruppo sensibile all'elettricità statica, verificare di essere adeguatamente collegati a massa.

Metodi di collegamento a massa

Sono disponibili diversi metodi per garantire un adeguato collegamento a massa. Quando si intende manipolare o installare componenti sensibili all'elettricità statica, si deve ricorrere ad uno o più dei seguenti metodi:

- Indossare un bracciale collegato tramite cavo ad una postazione di lavoro o al telaio di un computer con collegamento a massa. Si tratta di fasce flessibili dotate di una resistenza minima di 1 megaohm (+/-10%) nei cavi con collegamento a massa. Per un adeguato collegamento a massa, indossare il bracciale direttamente sulla pelle.

- Indossare cavigliere o apposite calzature se si rimane in piedi alla postazione di lavoro. Quando si calpestano pavimenti che conducono elettricità o tappetini antistatici, indossare le fascette a entrambi i piedi.
- Utilizzare strumenti di manutenzione conduttivi.
- Utilizzare un kit di manutenzione comprendente un tappetino di lavoro pieghevole per la dissipazione dell'elettricità statica.

Se si è sprovvisti di tali attrezzature per un adeguato collegamento a massa, contattare il rivenditore autorizzato Compaq per l'installazione del componente.

NOTA: Per ulteriori informazioni sull'elettricità statica o per assistenza durante l'installazione dei prodotti, contattare un Partner Ufficiale Compaq.

Indice

A

- alimentazione
 - alimentatore 1-4
 - cavo interruttore di alimentazione 1-4
 - cavo, collegamento 2-8, 3-18
 - gruppo interruttore 1-4
 - interruttore 1-3
 - LED indicatore 1-3
- apparecchiatura
 - simboli vi
- assistenza vii
- assistenza tecnica, Compaq vii
- assistenza, richiesta vii
- attenzione, simbolo e definizione v
- avvertenza
 - simbolo di connessione dell'interfaccia di rete, definizione vi
 - simbolo di pericolo di scosse elettriche, definizione vi
 - simbolo di peso eccessivo, definizione vii
 - simbolo di più alimentatori, definizione vi
 - simbolo di superfici calde, definizione vi
 - simbolo e definizione v
 - stabilità del rack vii

B

- braccio di supporto per cavi 3-13

C

- capacità 1-1
- caratteristiche 1-1

cavi

- aggiuntivi, installazione 2-11
 - braccio di supporto 3-13
 - braccio di supporto, fissaggio 3-15
 - collegamento 3-17
 - collegamento segnale SCSI 2-9
 - configurazione 2-2
 - configurazione per alte prestazioni 2-3
 - dichiarazione di conformità FCC A-3
 - forniti 2-11
 - raggruppamento 3-18
 - ventola 1-4
- cavigliere, utilizzo B-2
- cavo della ventola 1-4
- collegamento a massa, attrezzature consigliate per B-2
- collegamento a massa, metodi B-1
- Commissione federale per le comunicazioni
Vedere FCC A-1
- Compaq
 - assistenza tecnica vii
 - rivenditore ufficiale viii
 - sito Web viii
- connessione dell'interfaccia di rete, simbolo e definizione vi
- contenitore
 - capacità 1-1
 - caratteristiche 1-1
 - componenti del pannello anteriore 1-3
 - componenti interni 1-4
 - descrizione 1-1

contenitore *continua*
inserimento nel rack 3-14
manutenzione 4-1
rimozione del coperchio 2-6
contenitori antistatici
conservazione dei prodotti B-1
trasporto dei prodotti B-1
convenzioni
documento v
immissione dell'utente, definizione v
indirizzi di siti Web v
nomi dei comandi, definizione v
nomi dei pulsanti, definizione v
nomi delle finestre di dialogo, definizione v
nomi di applicazioni, definizione v
nomi di file, definizione v
risposte del sistema, definizione v
sequenze di menu, definizione v
tasti della tastiera, definizione v
variabili v
voci di menu, definizione v
coperchio, rimozione 2-6

D

dadi, inserimento 3-9
documentazione correlata v
documento
convenzioni v

E

ESD (scariche elettrostatiche)
conservazione dei prodotti B-1
precauzioni B-1
prevenzione B-1
tipi di danni da B-1
trasporto dei prodotti B-1
ulteriori informazioni B-2

F

fasce trim, rimozione 2-6
fascette da polso
specifiche B-1
utilizzo B-1

fascette di collegamento a massa
indossare B-1
specifiche B-1, B-2
fascette per le scarpe, utilizzo B-2
FCC (Federal Communications Commission)
apparecchiatura di Classe A, norme
di conformità A-2
apparecchiatura di Classe B, norme
di conformità A-2
modifiche A-2
norme A-1
FCC (Federal Communications
Commission):norme A-1

G

gruppo guide di scorrimento 3-3
guida
staffa per il montaggio 3-2
guida del componente, fissaggio 3-12
guida della staffa, fissaggio 3-3
guide di scorrimento, gruppo 3-3

I

immissione dell'utente, convenzione definita v
importante, definizione vi
indirizzi di siti Web, convenzione definita v

K

kit per il montaggio su rack 3-1

L

LED
cavo 1-4
indicatore di alimentazione 1-3
richiesta assistenza 1-3

M

manutenzione 4-1
mascherina, misurazione con 3-7
menu
sequenze, convenzioni definite v
voci, convenzioni definite v

N

necessari, strumenti 1–2
 nomi dei comandi, convenzione definita v
 nomi dei pulsanti, convenzione definita v
 nomi delle finestre di dialogo, convenzione definita v
 nomi di applicazioni, convenzione definita v
 nomi di file, convenzione definita v
 norme di conformità
 cavi A–3
 Classe A A–2
 Classe B A–2
 Compaq:numero di serie A–1
 modifiche A–2
 Unione Europea A–3
 nota, definizione vi
 numero di serie Compaq A–1
 numero di serie, conformità A–1
 numero informativo per la conformità A–1

P

parti
 conservazione B–1
 gestione corretta B–1
 trasporto B–1
 pericolo di scosse elettriche, simbolo
 e definizione vi
 peso eccessivo, simbolo e definizione vii
 più alimentatori, simbolo e definizione vi

R

rack
 Alpha, utilizzo 3–2
 rack, kit per il montaggio su 3–1
 richiesta di assistenza
 assistenza tecnica Compaq vii
 sito Web di Compaq viii

risoluzione dei problemi 4–2
 risposte del sistema, convenzione definita v
 rivenditore ufficiale, Compaq viii

S

scariche elettrostatiche *Vedere* ESD B–1
 SCSI
 cavi interni 2–11
 cavi, posizione 1–4
 cavo del segnale, collegamento 2–9
 collegamento di cavo e controller 3–17
 controller supportati 1–2
 ID, impostazione 2–4
 ID, regole 2–5
 interfaccia 1–2
 pannello connettore 1–4
 ponticelli ID 2–5
 simboli
 nel testo v
 posti sull'apparecchiatura vi
 simboli utilizzati nel testo v
 sistema, prevenzione di scariche elettrostatiche al B–1
 siti Web
 assistenza tecnica Compaq vii
 storage Compaq viii
 stabilità del rack, avvertenza vii
 staffa
 braccio di supporto per cavi 3–13
 fissaggio al rack 3–10
 staffa per il montaggio della guida 3–2
 strumenti
 tipo di strumenti di manutenzione conduttivi B–2
 strumenti necessari 1–2
 superfici calde, simbolo e definizione vi

T

tasti della tastiera, convenzione definita v

U

unità a nastro

 assegnazioni dell'alloggiamento 2-4

 cavo di alimentazione, collegamento 2-8

 installazione 2-6

 posizione 1-3

 rimozione 2-10

V

variabili, convenzione definita v